

Januar 2006

January 2006



**Anleitung: GPS Adapter
BMW R1200GS ADV und
Buell XB 12X Ulysses**

**Instruction: GPS Bracket Adapter
R1200GS ADV and
Buell XB 12X Ulysses**

Lieferumfang:

2x Seitenhalter
2x Klemmung oben
2x Klemmung unten
1x Mittelrohr
4x Schraube Linsenkopf M4x25
4x Schraube Zylinderkopf M5x16
2x Schraube Linsenkopf M8x10
8x U-Scheibe M4
4x Mutter selbstsichernd M4

Contains:

2x Sideholders
2x Clamp (top)
2x Clamp (bottom)
1x Middlebar
4x Screw dome head M4x25
4x Screw hex M5x16
2x Screw dome head M8x10
8x Washer M4
4x Self securing nylock nut M4



Achtung: Nur für Adventure Modell!

Achten Sie bei der Einstellung darauf, dass auch bei eingesetztem GPS-Gerät keine Berührung zum Windschild besteht. **Die Verwendung von Lenkerhalterungen mit MvG ist an diesem Anbauadapter nicht möglich!**

Attention: Only for R1200GS Adventure model!

Check the tightness of GPS bracket adapter prior to each ride. Check that GPS does not interfere with windscreen. Full windscreen adjustment may not be possible with all mounts. **Using MvG models is not possible!**

Montage:

Schrauben Sie mit Hilfe von zwei Linsenkopfschrauben M4x25, vier U-Scheiben M4 und zwei Muttern M4, je eine Seitenhalterung an die untere Klemmung. (Siehe Bild 1)

Assembly:

Attach the sideholders with two screws M4x25, four washers M4 and two nuts M4, on the clamps (lower part). (See photo 1)



Schrauben Sie das Mittelrohr mit den Schrauben M8x10 an die beiden Seitenhalter. (Siehe Bild 2)

Screw the middlebar with the screw M8x10 on the sideholders. (Look at picture 2)



Für BMW R1200GS
Um den Anbauadapter an Ihrer BMW zu montieren, setzen Sie ihn, wie in Bild 3a gezeigt, an den Rohrträger hinter dem Windschild und schrauben ihn mit der oberen Klemmung und den verbleibenden Schrauben M5x16 fest. Achten Sie bitte bei der Ausrichtung darauf, dass keine Berührung zum Windschild besteht.

For BMW R1200GS:
To mount the bracket adapter on your BMW, set it, like picture 3a, on the tube behind the windshield and screw it with the clamp (top part) and the screws M5x16. Please adjust the bracket adapter in a position that the windshield doesn't contact the bracket.



Für Buell XB12X Ulysses:
Um den Anbauadapter an Ihrer Buell zu montieren, setzen Sie ihn wie in Bild 3b gezeigt an die Mittelstrebe an dem Lenker Ihrer Buell und schrauben ihn mit der oberen Klemmung und den verbleibenden Schrauben M5x16 fest. Achten Sie bitte bei der Ausrichtung darauf, dass die Sicht auf die Instrumente so wenig wie möglich beeinflusst wird.

For Buell XB12X Ulysses:
To mount the bracket adapter on your Buell, set it, like picture 3b, on the tube between the handlebar and screw it with the clamp (top) and the screws M5x16. Please adjust the bracket adapter in a position that the sight to the bordinstruments doesn't disguised.

Der GPS Adapter wird ohne Lenkerhalterung geliefert.

Adapter 044-0770 does not include GPS bracket.